
Aeronavtika - Dodatki za okrogle in pravokotne električne in optične konektorje - 038. del: Ročno montažno orodje, izvedba Z, za pritrditev z nerjavnim jeklom obdanega priključnega traku EN 3660-033 na pribor kabelskih izvodov - Standard za izdelek

Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 038: Manual installation tool, style Z, for installation of stainless steel shield termination band EN 3660-033, to cable outlet accessories - Product standard

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Luft- und Raumfahrt - Endgehäuse für elektrische und optische Rund- und Rechtecksteckverbinder - Teil 038: Handzange, Bauform Z, zur Installation von Edelstahl-Schirmanschlußband EN 3660-033 an Endgehäusen - Produktnorm

Série aérospatiale - Accessoires arrière pour connecteurs circulaires et rectangulaires électriques et optiques - Partie 038: Outil d'installation manuel, style Z, pour l'installation de bande en acier inoxydable EN 3660-033, pour accessoires arrière - Norme de produit

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 3660-038:2013

ICS:

49.060

Letalska in vesoljska
električna oprema in sistemi

Aerospace electric
equipment and systems

SIST EN 3660-038:2014

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 3660-038:2014

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d624992-51ab-4648-82fa-c51159c4b71c/sist-en-3660-038-2014>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 3660-038

January 2013

ICS 49.060

English Version

Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 038: Manual installation tool, style Z, for installation of stainless steel shield termination band EN 3660-033, to cable outlet accessories - Product standard

Série aérospatiale - Accessoires arrière pour connecteurs circulaires et rectangulaires électriques et optiques - Partie 038: Outil d'installation manuel, style Z, pour l'installation de bande en acier inoxydable EN 3660-033, pour accessoires arrière - Norme de produit

Luft- und Raumfahrt - Endgehäuse für elektrische und optische Rund- und Rechtecksteckverbinder - Teil 038: Handzange, Bauform Z, Installation, Edelstahl-Schirmanschlußband, EN 3660-033 an Endgehäuse - Produktnorm

This European Standard was approved by CEN on 27 October 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 Characteristics	4
5 Identification	7
6 Marking	7

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 3660-038:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d624992-51ab-4648-82fa-c51159c4b71c/sist-en-3660-038-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d624992-51ab-4648-82fa-c51159c4b71c/sist-en-3660-038-2014>

Foreword

This document (EN 3660-038:2013) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 3660-038:2014

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d624992-51ab-4648-82fa-c51159c4b71c/sist-en-3660-038-2014>

EN 3660-038:2013 (E)**1 Scope**

This European Standard defines a manual banding tool style Z, for terminating steel banding bands according to EN 3660-033 to cable outlet accessories, securing individual and/or overall screens.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 3660-001:2006, *Aerospace series — Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors — Part 001: Technical specification*

EN 3660-033, *Aerospace series — Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors — Part 033: Stainless steel banding band, style Z, for attachment of individual and/or overall screens to cable outlets — Product standard*¹⁾

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 3660-001:2006 apply.

4 Characteristics**4.1 Dimensions and mass**

Tool, see Figure 1 and Table 1.

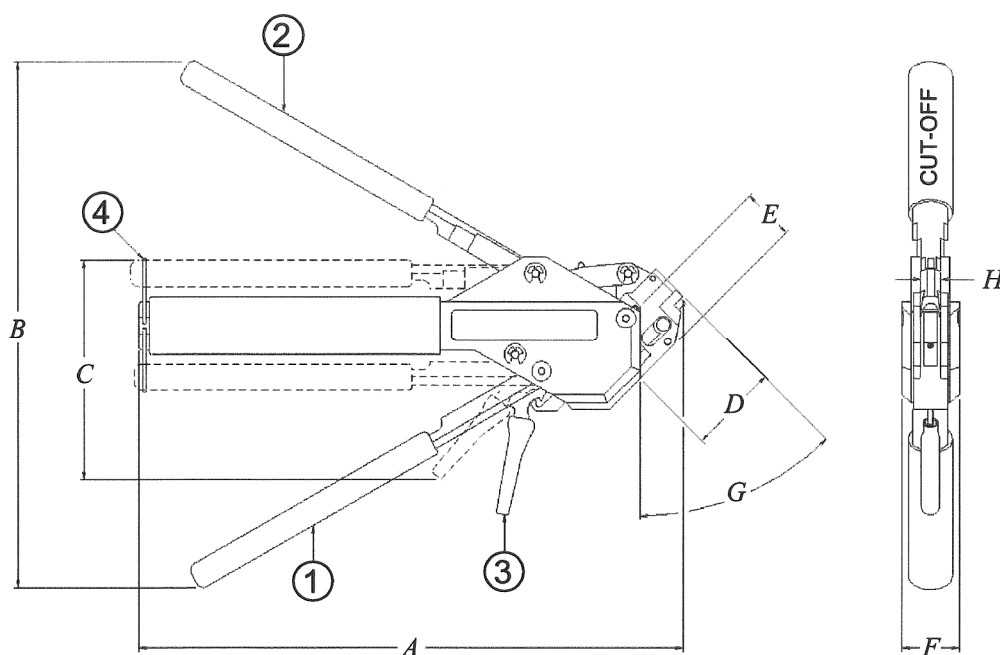
Verification inspection gauge, see Figure 2 and Table 2.

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 3660-038:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d624992-51ab-4648-82fa-c51159c4b71c/sist-en-3660-038-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d624992-51ab-4648-82fa-c51159c4b71c/sist-en-3660-038-2014>

1) In preparation at the date of publication of this standard.

**Key**

- 1 Operation handle
- 2 Cut-off handle
- 3 Tension release lever
- 4 Two hinges to facilitate storage

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 3660-038:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d624992-51ab-4648-82fa-c51159c4b71c/sist-en-3660-038-2014)

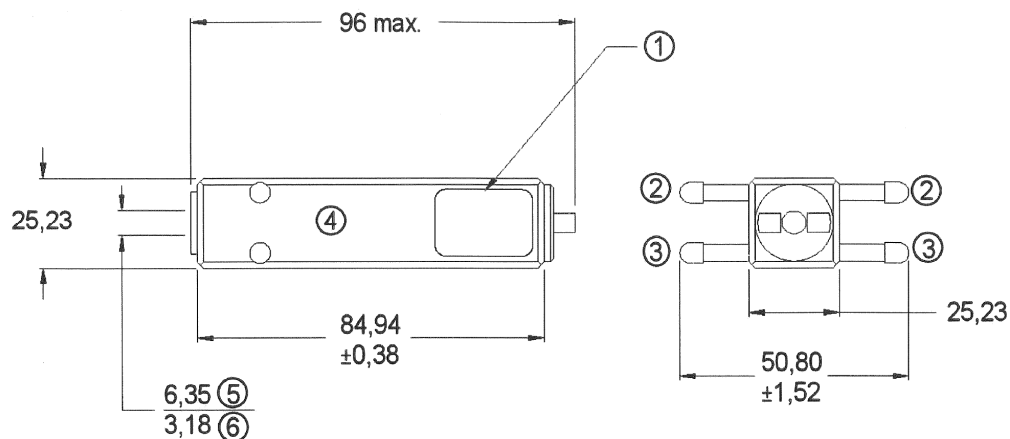
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d624992-51ab-4648-82fa-c51159c4b71c/sist-en-3660-038-2014>

Figure 1

Table 1 — Tool variant

Variant No.	Open position		Closed position <i>C</i> nom. mm	<i>D</i> nom. mm	<i>E</i> nom. mm	<i>F</i> nom. mm	<i>G</i> nom. degrees	<i>H</i> nom. mm	Mass g max.	Used to terminate EN3660-033 band variants
	<i>A</i>	<i>B</i>								
01	171,5	170,4	74,4	35,6	20,6	23,4	45°	11,4	1 000	A + B
02	171,5	170,4	74,4	35,6	20,6	23,4	45°	5,08	1 000	C + D

EN 3660-038:2013 (E)



Key

- 1 Inspection sticker (use to check the hand tool to value noted on calibration sticker)
- 2 Red 2 places
- 3 Green 2 places
- 4 Verification, inspection gauge
- 5 Dimension applicable to EN3660-38-01A verification inspection gauge.
- 6 Dimension applicable to EN3660-38-02B verification inspection gauge.

Figure 2
(standards.iteh.ai)

Table 2 — Verification inspection tension gauge data

Code letter	Description
A	verification inspection tension gauge for EN3660-038-01 band installation hand tool
B	verification inspection tension gauge for EN3660-038-02 band installation hand tool

4.2 Tool-operation

Band tool normal linear force with a double wrapped band is (667 ± 22) N for the Variant 01 tool and (356 ± 22) N for the Variant-02 tool.

Both automatically stop the tightening process as soon as the preset linear force value has been reached. Thereafter the excess band is cut and folded up using the second tool handle.

4.3 Characteristics

4.3.1 The tool shall have no protrusions, sharp edges, or sharp corners.

4.3.2 The tool shall be designed to terminate EN 3660-033 bands without the use of another tool or device to complete the connector cable outlet band termination process.

4.3.3 Life cycle except the total number of tension cycles shall be 10.000.